

**Semaine
entrepreneuriale
du 14 au
19 novembre 2016
P. 2**



P. 8

**"Vu pour vous"
des différentes
manifestations
à Renens**

P. 6-7

5 x 2 billets à gagner pour
le spectacle de **Pflanzplätz**

3 x 2 billets à gagner pour
le spectacle de **Brigitte Rosset**

P. 11

carrefour

INFO RENENS

150

Octobre | 16 | www.renens.ch

Journal d'information
édité par la Municipalité
de la Ville de Renens

1020Run

Pour cette 10^e édition, 1020Run a eu une fréquentation quasi identique à celle de 2015 avec 601 coureurs sur la ligne de départ.

Une nouvelle boucle de 800 m. était mise en place pour les moins de 6 ans: plus de 60 jeunes sportifs se sont alignés!

Suite en page 6



Départ disputé chez les 4-5 ans

Cérémonie d'accueil pour les nouveaux habitants de Renens

Pour la première fois cette année, la Ville de Renens a organisé une cérémonie de bienvenue en l'honneur des nouvelles et nouveaux habitants de Renens qui s'est déroulée le 22 septembre dernier.

Plus de 100 personnes se sont réunies sous le chapiteau installé sur le terrain de Verdeaux. Les invités ont ainsi pu faire connaissance et échanger avec les autorités, les services communaux, ainsi qu'avec quelques associations et clubs sportifs de Renens.

Suite en page 6



Vu le temps, certains ont pris l'apéritif dehors

→ Editio

Renens et Prilly: une vision partagée pour Malley

Idéalement situé au cœur de l'agglomération, le quartier autour de la nouvelle gare de Malley est prêt à s'éveiller. Le plan de quartier intercommunal a été accepté cet été à une très large majorité par les Conseils communaux de Renens et de Prilly. Il sera encore soumis au vote à Prilly le 27 novembre sur proposition de leur législatif.

Les Autorités de Renens et de Prilly travaillent ensemble à la transformation de ce site stratégique pour imaginer «Malley demain» avec 10 ans d'études, de présentations et de débats à la clé. Et, en prévision de ce développement cohérent, le Canton a déjà construit une gare inaugurée en 2012.

Il est temps maintenant de réaliser ce nouveau lieu de vie! Un quartier contemporain, mixte et dense, où l'on peut à la fois loger confortablement sa famille et travailler. Un quartier où l'on pourra se retrouver et flâner, car l'aménagement d'espaces publics de qualité est un objectif essentiel de cette mutation concertée. Un quartier à la pointe des préoccupations environnementales labellisé site 2000watts, connecté aux transports publics et où se déplacer en mobilité plus douce sera une évidence.

Le manque de logements aujourd'hui reste une réalité. Les nouvelles constructions de la Croisée et de la rue de l'Avenir apportent une première réponse ces prochains mois. Et on se réjouit d'ac-

cueillir leurs habitants, comme autant de nouveaux voisins attendus dans une ville en mouvement. Cela ne suffira toutefois pas. En réaliser d'autres en reconvertissant une friche délaissée par les anciennes activités industrielles représente une solution écologique, dans la ligne des demandes faites lors des débats sur le projet de densification à Florissant, retiré depuis lors

pour préserver ce quartier de qualité déjà habité.

Malley gare: un projet cohérent et une première étape d'une vision sur l'avenir de cette plaine, portée par les élus locaux et le Canton. Nous encourageons le peuple prillérain à les suivre.

Tinetta Maystre

Municipale Urbanisme et Travaux

RAIFFEISEN

5 ANS DEJA !

MERCI POUR VOTRE FIDELITE

Rue de la Mèbre 4 - Tél. 021 887 07 80

Démarchage par appels téléphoniques

La Municipalité a été interpellée par plusieurs habitants de Renens à propos d'appels téléphoniques concernant des demandes d'inscription dans un annuaire ou sur des plans de la ville.

La Municipalité n'a pas mandaté des entreprises pour ces démarchages et ne les soutient en aucun cas. Elle vous prie donc d'être prudent quant à ce genre de contacts. •



La Police de l'Ouest lausannois tire un bilan positif de l'opération DECIBELS contre les nuisances sonores

Ce sont près de 320 plaintes concernant des nuisances sonores, soit une septennaine de moins qu'en 2015 qui ont été recensées par la POL durant ces deux mois et demi de campagne dans l'ensemble de l'Ouest lausannois.

De manière plus détaillée, 56% de ces nuisances se sont déroulées sur la voie publique, 23% en habitations et un peu moins de 10% en lien avec les établissements publics.

Relevons que ces troubles sont causés, dans 37% des cas, par les 15-20 ans, ce qui, comparativement à 2015, représente une encourageante baisse de 6%.

Ce sont notamment les Communes de Renens et de Prilly qui sont les plus touchées par ce phénomène. Les deux communes comptabilisent à elles seules plus de 50% des interventions. Ce chiffre important s'explique par la taille des localités, leur densité de population mais aussi par la proximité d'une gare pour la ville de Renens.

La campagne cherchait également à sensibiliser les usagers de la route quant à la pollution sonore qu'ils pouvaient générer. Il a été relevé que la majorité des nuisances sonores se situait sur la ligne Prilly/Malley-Renens-Bussigny, axe routier principal de l'Ouest lausannois.

Au total, ce sont plus de 200 actions de prévention ciblées qui ont été menées sur tout le territoire de l'Ouest lausannois, une campagne d'affichage a également été mise en place dans le district.

Dans ce cadre, la POL a accordé une attention toute particulière à la Commune de St-Sulpice. Cette dernière est en effet confrontée à une problématique spécifique de nuisances sonores aux abords des plages et du lac. Les mesures prises par les Autorités et les nombreux passages préventifs ont été profitables puisque l'on constate, là également, une baisse des nuisances sonores.

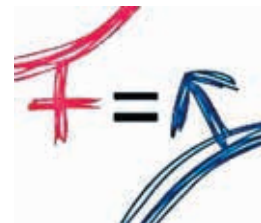
Les diminutions ainsi observées sont encourageantes et motivent la POL à reconduire l'expérience l'été prochain. •



Egalité homme-femme

La Municipalité, très attachée au principe d'égalité homme-femme (principe fondamental de la Constitution fédérale et valeur de base de notre société) au sein de l'administration communale, a décidé de légitimer formellement cette pratique en matière de rémunération, en signant la «Charte pour l'égalité salariale dans le secteur public» du Bureau fédéral de l'égalité entre femmes et hommes (BEFH).

Cette charte, appliquée dans les faits depuis de nombreuses années, «réaffirme la détermination de rendre effectif le principe constitutionnel de salaire égal pour un travail de valeur égale».



Cambriolages du crépuscule

Du 31 octobre au 4 décembre 2016, la Police de l'Ouest lausannois (POL) prend part à la campagne coordonnée des polices vaudoises contre les cambriolages du crépuscule afin de prévenir et agir face à la recrudescence de ces actes.

Le passage à l'heure d'hiver et la pénombre qui s'installe de plus en plus tôt dans la journée facilitent l'activité des cambrioleurs qui peuvent détecter plus aisément les habitations momentanément inhabitées. En 2015, sur le territoire de l'Ouest lausannois, les cas de cambriolages au crépuscule ont presque triplé entre octobre et novembre.

Outre une présence policière dans les zones à risques, les agents de la POL chercheront avant tout à établir un dialogue préventif avec les habitants de l'Ouest lausannois.

Les spécialistes prévention de la POL seront présents le **31 octobre 2016** à l'occasion de la journée nationale du cambriolage à l'**arrêt Renens-gare du M1**. A défaut de remettre des sucreries aux enfants pour Halloween, les agents de la POL distribueront des flyers et des chocolats aux habitants du district. Une manière d'ouvrir le dialogue et de sensibiliser les personnes aux risques plus élevés de cambriolage durant cette période de l'année.

La POL tiendra également des stands les:

- **lundi 31 octobre au MMM Crissier, en fin de journée**
- **samedi 5 novembre au MMM de Crissier, 8h-18h**
- **samedi 19 novembre au Léman Centre de Crissier, 8h-18h.**

D'autres stands ponctuels seront tenus dans les centres commerciaux durant cette campagne de prévention.

Aidez la police à lutter contre les cambriolages en l'avisant rapidement en cas de comportements suspects ou de bruits pouvant provenir d'un cambriolage en appelant le 117.

N'attendez pas d'être victime pour réagir:

- assurez-vous que vos portes et fenêtres soient bien fermées à votre départ;
- entretenez un bon voisinage, si possible, et renseignez vos voisins sur vos absences prolongées;
- mettez vos objets de valeur en lieu sûr simulez une présence (lumière allumée, minuteur, télévision, etc.).

Infos sur www.polouest.ch. •



→ Conseil communal

Séance du 15 septembre 2016

Le Conseil communal a accepté le préavis: *Réponse au postulat de M. le Conseiller communal Gian-Luca Ferrini intitulé «Agir en faveur du logement existant et des liens entre générations».*

Il a en outre décidé de transmettre à la Municipalité l'interpellation de Mme Verena Berseth, Conseillère communale, concernant la sécurité des personnes à mobilité réduite dans le quartier de Longemalle et l'interpellation de M. Byron Allauca, Conseiller communal, intitulée «La Ville de Renens prévoit-elle d'informer et d'encourager ses ressortissants étrangers à se naturaliser avant l'entrée en vigueur de la nouvelle loi sur la nationalité?».

La Municipalité a répondu par écrit à l'interpellation de M. le Conseiller communal Ali Korkmaz concernant la mauvaise visibilité à la sortie du Chemin de Corbettes sur l'Avenue du Temple.

Elle a également déposé le préavis relatif à l'arrêté d'imposition pour l'année 2017.

Séance du 13 octobre 2016

Lors de cette séance, la Municipalité a déposé les préavis suivants:

- Autorisations générales pour la législature 2016-2021;
- Gestion de la santé et bien-être au travail au sein de l'Administration.

De plus, la Municipalité a répondu par écrit à l'interpellation de Mme la Conseillère communale Nathalie Jaccard, relative à l'impact de l'abattage des arbres sur les oiseaux notamment et sur des corneilles de plus en plus nombreuses.

En raison des délais de rédaction, le compte-rendu de cette séance sera donné dans l'édition du mois de décembre 2016.

Prochaine séance:

jeudi 17 novembre à 20h

A voir sur internet (www.renens.ch) en direct ou en vidéo dès le lendemain matin de la séance ou à la TV en différé sur le canal info des téléseaux de l'agglomération lausannoise en règle générale les vendredi à 20h, samedi à 14h et dimanche 18h qui suivent la séance.
Documents sur www.renens.ch > Autorités ou contact@renens.ch.



Suivez le
Conseil communal
en direct sur
www.renens.ch
et à la TV

→ Economie

3^e édition de la Semaine Entrepreneuriale de Renens Du 14 au 19 novembre 2016 à l'ECAL et aux Ateliers de Renens (site du Closel)

Pour la 3^e année consécutive, la Ville de Renens profite de la Semaine Entrepreneuriale du mois de novembre au niveau international pour organiser sa propre édition, en collaboration avec l'Ecole cantonale d'art de Lausanne (ECAL) et l'association Inartis.

L'événement se déroulera à nouveau dans deux espaces uniques et désormais emblématiques de notre commune, soit dans les locaux de l'ECAL et dans le bâtiment des Ateliers de Renens sur le site du Closel, mais aussi l'Université de Lausanne pour une soirée de présentation des technopôles vaudois.

La Semaine Entrepreneuriale de Renens intégrera comme lors de la précédente édition, un challenge doté d'un prix de 2'000 francs permettant aux étudiants de l'ECAL de se confronter à un appel d'offres pour l'entreprise horlogère Dominique Renaud SA. Le programme inclura également la traditionnelle soirée Municipalité-Entreprises le 16 novembre, avec la remise du Prix de la Ville, ainsi que l'atelier de simulation d'entreprise StartInnov.

Le programme complet de la semaine est disponible sur www.semaine-entrepreneuriale.com.



Service de la promotion
économique et du
commerce (SPECo)

é c a l

PERL 2017 - 100'000 francs de prix à la clé



Les PERL (Prix Entreprendre Région Lausanne) sont destinés à toute entreprise PME ou PMI, existante ou en voie de création, active dans tous les secteurs économiques, domiciliée actuellement

ou dans un futur proche sur le territoire de l'une des communes membres de Lausanne Région.

Les entreprises choisies et lauréates bénéficient, avant et après la remise des prix, d'une large couverture médiatique leur offrant ainsi une visibilité sur le marché, ainsi que des prestations additionnelles offertes par les partenaires du PERL.

Les PERL sont devenus au fil des ans un élément central du soutien de Lausanne Région aux entreprises établies sur le territoire de ses communes membres. Ils contribuent à la création et au maintien d'emplois dans la région lausannoise.

Les postulations sont ouvertes jusqu'au 13 janvier 2017 à 12h.

Infos sur www.lausanneregion.ch/entreprises-economie/perl.

L'atelier UC (UniverCité): un lieu unique en Suisse

Ouvert à tous, cet atelier (aussi appelé Makerspace) offre, sur ses 250 m², tous les équipements et conseils nécessaires à la réalisation de vos projets.

Bois, métal, électronique, impression 3D, découpe laser... Quel que soit votre niveau de formation ou votre discipline, vous trouverez à UC une ambiance propice à la création et à la concrétisation de vos idées. Vos mains vont reprendre du service!



Cours et ateliers donnés à UC:

Cours Soudure Débutant, jeudi 3 novembre à 19h*

Cours Bois Niveau 1, jeudi 10 novembre à 19h*

Cours Soudure Débutant, jeudi 3 novembre à 19h*

Cours Soudure Avancé, jeudi 17 novembre à 19h*

Workshop Lampe Design, samedi 19 novembre à 14h

Workshop Sérigraphie, jeudi 24 novembre à 19h

Cours bois Niveau 2, jeudi 1er décembre à 19h*

Pour les enfants:

Workshop Arduino, mercredi 2 novembre à 14h

Workshop Drawdio, mercredi 30 novembre à 14h

* Cours de sécurité à passer avant l'atelier. Rdv sur place 1h avant. Fr. 20.-/pers.

Tarifs et inscriptions sur www.made.univercite.ch.

Ch. du Closel 5 à Renens. T 021 697 11 20. www.univercite.ch.

1^{er} Forum économique de l'Ouest lausannois

Les nouvelles technologies: risques ou
opportunités pour nos entreprises?

Jeudi 17 novembre de 14h à 19h Grande Salle de Chisaz, Crissier.

Organisé par la Société Industrielle et Commerciale de l'Ouest Lausannois (SICOL). Infos sur www.ouestforum.ch.



→ Les Aînés

Ces nonagénaires ont chacun reçu la visite d'un membre de la Municipalité qui a réalisé l'article et la photo.

Ida Chappuis

(née le 16 septembre 1926)

Mme Ida Chappuis, née dans le nord de l'Italie, a fêté ses 90 ans avec bonheur, entourée de sa famille et d'amis. Elle a également fêté ses 70 ans de vie en Suisse, arrivée à 19 ans avec son frère pour travailler dans l'agriculture.

Fière maman d'une fille, elle est devenue grand-maman, arrière grand-maman et a eu une vie professionnelle active, dont notamment 20 ans en tant que concierge à l'école de couture à Lausanne. Sa joie de vivre et son sourire contagieux sont source d'énergie pour son entourage. Merci!



Alfred Pittet

(né le 18 août 1926)

M. Alfred Pittet est né et a grandi à Estavayer-le-Gibloux dans une très grande famille qu'il a dû quitter à 16 ans déjà pour gagner sa vie. Il a fêté son 90^e anniversaire à l'EMS la Pensée au Mont, où il réside depuis peu. Il a toutefois passé la majeure partie de sa vie à Renens, avec son épouse, venue d'Italie, pour travailler chez Iril. Il se raconte malicieusement comme «*homme aux 40 métiers*» en ayant commencé dans l'agriculture.

Apaisé et positif, il cultive l'amitié et la bienveillance avec son entourage.

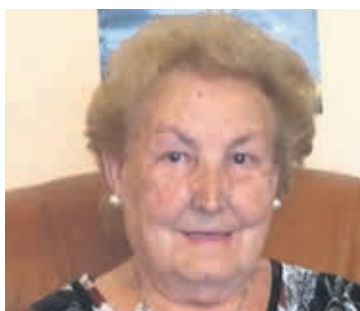


Carmen Camino Sanchez

(née le 14 août 1926)

C'est avec ses trois fils et son mari que Mme Carmen Camino Sanchez est arrivée en Suisse en 1963, en provenance de Madrid, où elle a passé toute son enfance.

Elle a travaillé d'abord chez Iril, à plein temps, puis à l'usine Fly, où les conditions étaient moins dures. Hélas, bien trop vite, le décès de son mari l'a laissée seule à devoir assurer le revenu de la famille, l'éducation de ses fils et toutes les tâches ménagères, ce qu'elle a fait avec une volonté et une énergie sans limites. La retraite arrivée, la dynamique couturière de formation s'accorde enfin quelques voyages en Europe, tout en continuant à coudre, à cuisiner, à faire ses courses *e tutti quanti*! Et à suivre de près tout ce qui concerne son pays d'origine, y compris la politique et le Real Madrid!



Aline Dévaud

(née le 22 septembre 1926)

Mme Dévaud, venue du Canton de Fribourg, a d'abord habité Crissier, puis à Renens dès 1964, année de l'exposition nationale. Son mari qui travaillait dans la construction, et qui est ensuite devenu grutier, a participé à de nombreuses constructions dans la région. Très bien entourée par ses 3 filles et ses 2 garçons, en excellente santé, ne paraissant pas son âge, elle apprécie la vie et est ouverte aux expériences: elle a effectué son premier vol en avion en 2015. Elle a appris à prendre la vie du bon côté, à vivre l'instant, à être positive. Elle profite pleinement de cette période de vie entourée de sa famille et de ses amis. Nous lui souhaitons encore de belles années en santé. ●



LES ATELIERS
DÉCOUVERTES
DU CRA

qui incorporent l'histoire
des passionnés
de la région

ENTRÉE LIBRE

© CRED (Conseil de Renens) - documenté par le traitement personnel

Les aîn·é·e·s dans la Ville, un espace pour tou·te·s. Expériences renanaïses.

Mercredi 23 novembre 2016 - 18h30 // CRA - rue de la Source 3

Avec l'âge, parfois même avant, des difficultés à se déplacer s'installent. Est-ce que notre maison, notre quartier, notre ville, les commerces, services que nous utilisons, sont adaptés à ces difficultés ? Peut-on attendre des collectivités qu'elles y soient attentives, ou devons-nous agir nous-mêmes, pour leur signaler ce qui pourrait nous faciliter la vie ?

Trottoirs trop hauts ou trop encombrés, manque d'ascenseurs, de mains courantes aux escaliers, manque de bancs pour reprendre ses forces et repartir, de chaises dans les commerces, pas assez de temps pour traverser aux feux, sommes-nous des « râleurs » si nous signalons ce qu'on devrait améliorer ?...

Le groupe Mobilité Réduite des Partenaires Aînés vous invite à partager ses observations de terrain: les obstacles mais aussi les bonnes pratiques qui favorisent un espace public et une mobilité pour tou.te.s

Plus d'info: renens.ch • tél. 021.832.75.15

Exposition-vente du club des Aînés Rayons de soleil

**Du 31 octobre au 5 novembre
Centre Métropole Renens**

Vous pourrez admirer, comparer et acheter une multitude d'objets, tous recueillis ou confectionnés par les membres du club.

Horaires: lu au ve: 8h-19h / sa: 7h30-17h.

Club des Aînés Rayons de soleil, CP 532, 1020 Renens. ●



Marché de Noël du Club des Aînés Chavannes-Écublens- Renens

26 novembre de 9h à 15h

Ancienne fabrique
Chocolats Perrier

Av. de la Gare 32 à Chavannes
Infos T 076 425 73 91 ●



Course annuelle de la Gym Hommes



Lors des festivités du 1^{er} août au Censuy, 25 personnes de la Gym Hommes ont œuvré sans relâche pour une tenue impeccable de la buvette. Un chaleureux merci à eux!

Un des membres de la Gym hommes a organisé un super week-end dans le Canton de Fribourg. Petit compte rendu:

Ils se sont donc retrouvés à Pringy au-dessus de Semsales. Au programme: macaronis d'alpage, meringues double-crème au restaurant de la «Goille aux Cerfs». Puis plusieurs heures de marche jusqu'à la Chapelle de Notre-Dame du Niremout à travers forêts et pâturages avant d'entamer quelques parties de cartes et la fondue! Le lendemain, succulente broche avant le rangement du chalet «Tzi-No».

Le meilleur dans tout ça: c'était la merveilleuse vue sur la campagne, le coucher de soleil sur le Jura, avec le lac Léman à gauche et le lac de Neuchâtel à droite. •



Une formation réussie!

Mme Karine Richard et les bénévoles



C'est avec plaisir que les bénévoles de la ludothèque Le Potiron félicitent Karine Richard pour l'obtention de son diplôme de ludothécaire. En effet, ce printemps, leur responsable a réussi avec succès sa formation.

Grâce aux nouvelles compétences de Karine, la ludothèque a acquis des jeux répondant au mieux aux besoins des utilisateurs. L'équipe sera heureuse de vous les présenter lors de votre prochaine visite.

www.ludotheque-renens.ch, www.facebook.com/ludotheque.renens •

Rencontre du Réseau d'échanges réciproques de savoirs

Lundi 7 novembre à 19h
Maison du Peuple



Un Réseau d'Echanges Réciproques de Savoirs est une organisation souple où chacun a la possibilité d'offrir un ou plusieurs savoirs dans la gratuité et la réciprocité. Les savoirs peuvent être très variés (classique, culturel, manuel, scolaire, basé sur une expérience de vie...). La réciprocité est ouverte, on ne donne pas forcément à la personne de qui on reçoit.

Rendez-vous en général le premier lundi de chaque mois à la Maison du peuple de Renens (MdP) - Rue de Crissier 6 à Renens.

Pour plus de sûreté, vérifiez les dates sur le blog du RERS de Renens: renenssavoirs.wordpress.com •

Saison 2016 réussie pour la Jeunesse Agrès de Renens

Après une superbe saison 2015, la Jeunesse Agrès avait pour objectif de faire encore mieux en 2016. Malgré la pression, les gymnastes du groupe se sont surpassés.

En individuel, ils ne remportent pas moins de 31 distinctions et 21 médailles, dont 12 en or et les titres de champions vaudois pour Andrei Angheluta (C1) et Mateo Thode (C2).

Par équipe, tous les objectifs sont atteints. L'équipe féminine remporte toutes les premières places aux Masters et monte sur la troisième marche du podium aux championnats vaudois. Quant aux garçons, ils raflent également toutes les premières places, dont le titre de champion vaudois pour la deuxième année consécutive!

Un grand bravo aux gymnastes pour le travail accompli et bonne chance à eux à la Coupe de Noël où ils remettront en jeu leur première place par équipe mixte!



De gauche à droite: Mateo, champion vaudois en cat. 2, Dylan, champion romand avec l'équipe C4 vaudoise et Andrei, champion vaudois en cat. 1



De gauche à droite: triplé de Mackenzie (2^e), Eva (1^{re}) et Alice (3^e) en catégorie 1

1020Run et Cap sur l'Ouest: un week-end sportif et convivial sous le soleil!

Nouveautés, temps record et forte participation pour les rendez-vous sportifs de Renens de fin d'été. Stéphane Heiniger de Cuarny a en effet explosé le record du parcours éprouvant de la 1020Run en signant un chrono de 32'50"8 soit environ du 18 km/h de moyenne dans le dénivelé «casse-jambes» du parcours qui emprunte le quartier du Village, monte au parc Sauter et redescend à Verdeaux via Bourg-dessus. Difficile à battre!

Cette année, une nouvelle catégorie de 4-5 ans a conquis plus de 60 athlètes en herbe venus en découdre sur 800 mètres. Le spectacle était au rendez-vous. Le dépassement de soi et l'esprit de compétition n'attendent

visiblement pas le nombre des années! La générosité des participants et une participation de la Ville de Renens sur chaque inscription payante ont permis de réunir la coquette somme de 2'400.- francs pour les programmes médicaux de Terre des hommes.

La 10^e de 1020Run fut belle, vivement la prochaine édition samedi 23 septembre 2017! Résultats et photos sur le site www.renens.ch.



Stéphane Heiniger 1^{er} de la catégorie hommes et tenant du meilleur chrono avec Odile Rufener 2^e de la catégorie dames, tous deux de Cuarny



Françoise Nusbaumer de Terre des hommes devant son cœur d'une valeur de Fr. 2'400.-



Après l'effort, le réconfort du ravitaillement

«Ça bouge aux Cèdres»

Depuis le mois de mai, des activités pour enfants ont eu lieu au parc des Cèdres ainsi que deux spectacles, dont un en juin et l'autre début septembre, sous le chapiteau du T-âtre IBonillo qui a réuni une trentaine de personnes, petits et grands.

Durant l'été entre 10 et 20 enfants ont pu profiter des animations organisées les mercredis après-midi toutes les deux semaines.

De plus, d'autres démarches ont été menées en lien avec les adolescents fréquentant ce lieu. Ces animations «Ça bouge aux Cèdres» étaient organisées par le secteur jeunesse de la Ville de Renens avec le soutien de l'Observatoire de la sécurité.



«Coppélia, Fabrik'Automates» par le T-âtre IBonillo sous chapiteau



«Des mots dans les poches» par le théâtre Frenesi en plein air



Après-midi bricolage et peinture

Cérémonie d'accueil pour les nouveaux habitants de Renens (suite de la page 1)

Les nouveaux habitants ont pu découvrir des stands d'information présentant les différentes activités et prestations qu'offre la Ville, tout en partageant un apéritif dinatoire convivial et accompagné par le groupe musical "Djangologie".



Le point sur les travaux CFF



Gare CFF

» La construction du passage inférieur voyageurs se poursuit en gare de Renens. Mis en service dans une première configuration au début de l'année 2017, il sera complètement accessible sans marche à partir du printemps 2017. Les accès sud et nord seront possibles par des rampes, des escaliers et des ascenseurs provisoires permettant de monter sur les quais. Ainsi les personnes à mobilité réduite, les poussettes et les voyageurs avec des bagages pourront y accéder facilement.



Un joli succès populaire, avec plus de 600 personnes au rendez-vous



Escalier nord en chantier

Photo P. Grütter

Cette année, la construction de la 4^e voie se déroule sur plusieurs sites simultanément.

» Gare de Renens:

A l'entrée Est de la gare de Renens sur la plateforme nouvellement créée au sud, les rails et toute la superstructure ferroviaire (ligne de contact, installations de sécurité, etc.) seront installés d'ici décembre. Plus au nord, dans le faisceau de voies pour les trains marchandises, les travaux continuent pour la modification de la plateforme ferroviaire.

» Prilly-Malley:

Entre le quartier du Closel et la halte de Prilly-Malley, les entreprises finalisent l'infrastructure au nord. Lors de la construction du saut-de-mouton, cette zone accueillera les voies provisoires déviées.

» Tranchée du Languedoc: (photo ci-dessous)

Le chantier du côté de la tranchée du Languedoc (Ouest de la gare de Lausanne) est dans les temps. La construction du mur qui soutient le talus est en bonne voie. Ces travaux seront terminés en juillet 2017. •



Passage inférieur du Léman

Passage inférieur
du Léman et
Saut-de-mouton

» L'objectif de ce chantier d'ici à la fin de l'année, est de mettre hors service les réseaux (gaz, Swisscom, SIE) situés sous la chaussée du passage routier. Pour ce faire d'importantes fouilles doivent être effectuées sous la route pour placer les tuyaux définitifs de l'eau et du gaz.

Pendant cette phase, le transit de la mobilité douce ainsi que des piétons sera assuré dans l'ancien passage inférieur piétons aménagé.

Une fois ces travaux terminés, la démolition et la reconstruction des premières étapes du passage inférieur pourront commencer. Les entrées sud et nord du nouvel ouvrage seront réalisées entre janvier et août 2017. •



Le chantier vu depuis nord

Le bâtiment de l'enclenchement CFF: une mise en service essentielle



Léman 2030

» Dans le cadre du programme ferroviaire Léman 2030, un nouvel enclenchement a été construit dans le quartier du Closel. Préalable essentiel aux travaux sur le tronçon Lausanne – Renens, cette installation permettra de stabiliser l'horaire, d'assurer la sécurité et de réaliser les travaux en gare de Renens. La mise en service, étape finale du projet, se déroulera le weekend du 12 et 13 novembre 2016.

Les travaux de construction du bâtiment de service de Renens ont commencé en 2014 et se sont terminés en 2015. Depuis, le bâtiment a été équipé d'un enclenchement électronique. Véritable cerveau du rail, il est le garant de la sécurité et de la circulation des trains et commande les signaux, les balises et les aiguillages. Aujourd'hui, le nouvel enclenchement de Renens et ses installations intérieures, extérieures et de sécurité sont prêts à entrer en service afin de reprendre la fonction de 5 anciens enclenchements qui pourront être démontés.

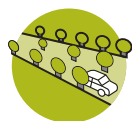
Pour connecter la nouvelle installation au réseau, plus de 200 personnes tra-



vailleront dans les voies pendant plus de 4 jours. Invisible pour les riverains ou les voyageurs, la mise en service de l'enclenchement est une prouesse technique et une course contre la montre. En effet chaque heure de travail, implique des perturbations sur le réseau CFF voyageurs et marchandises.

La circulation des trains ne se fera que sur une voie entre Lausanne et Renens **du samedi 12 novembre à 0h40 au dimanche 13 novembre à 20h.**

Le trafic habituel ne pouvant pas circuler, les CFF mettent en place un horaire spécial. Nous vous invitons à consulter les horaires en ligne sur www.cff.ch. •



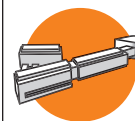
Avenue du 14-Avril

Etat de la planification:
procédure en cours
Réalisation prévue 2017-2019



Savonnerie

Etat: projet
Affectation: logement +
locaux associatifs + commerciaux
Réalisation prévue 2018-2020



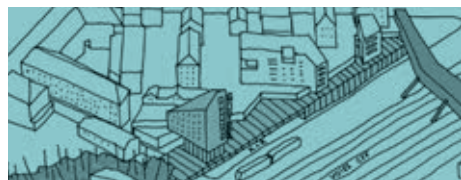
La Croisée

Habitants + Emplois 500
Affectation principale logement
Etat: travaux
Réalisation prévue 2013-2017



Pont-Bleu -Terminus

Habitants + Emplois 500
Affectation principale mixte
Etat de la planification:
étude préliminaire
Réalisation prévue 2020-2025



Gare CFF

Etat de planification:
Procédure d'approbation
Réalisation 2015-2021

quai
ouest



Rayon
vert

Léman 2030



Entrepôts

Habitants + Emplois 1600
Affectation principale mixte
Etat: > gymnase: travaux
> quartier: projet
Réalisation prévue 2014-2022



Gymnase
de Renens



Entrepôt-
Développement
du quartier



Entrepôt-
Espaces publics



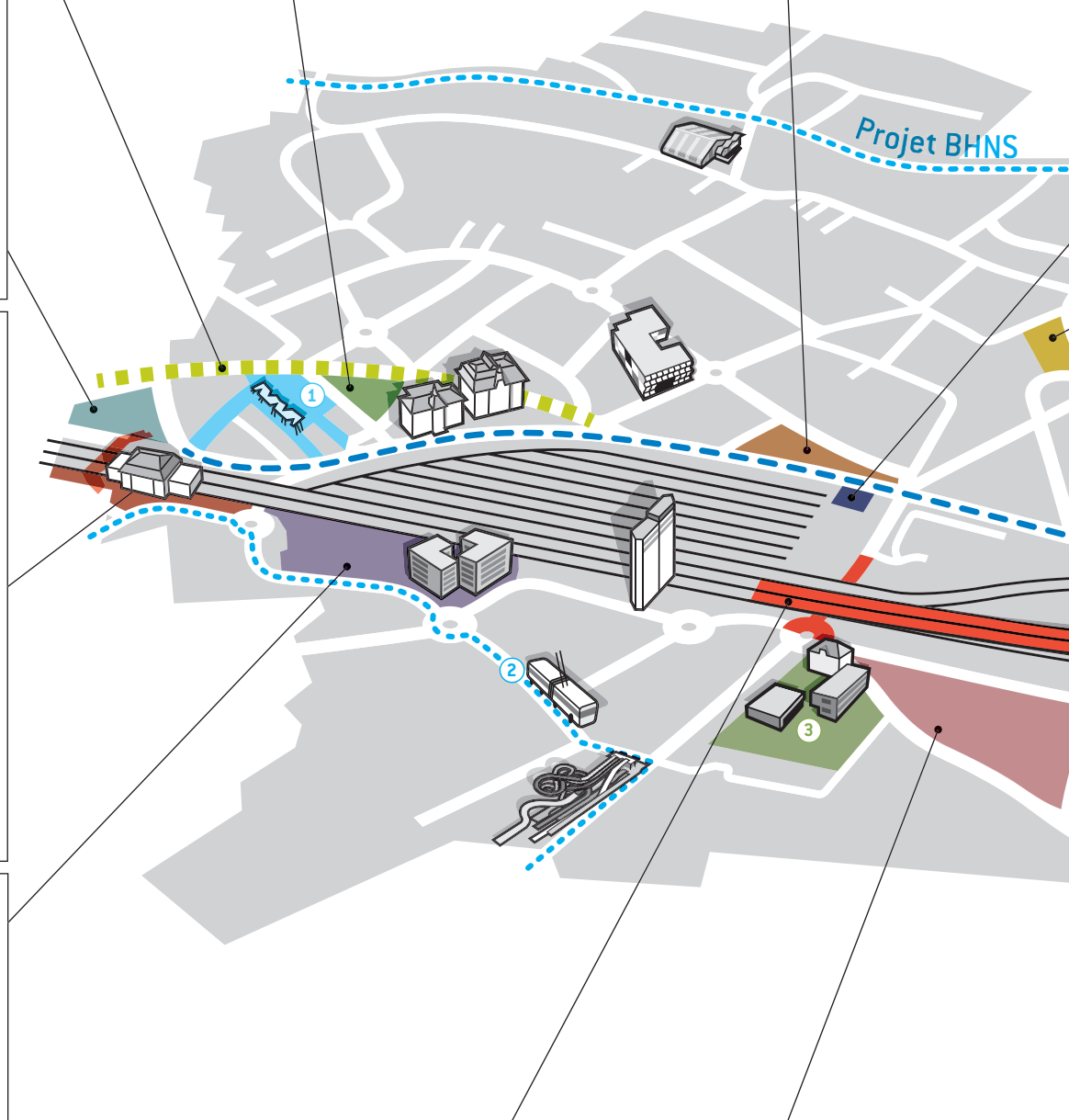
Passage inférieur du Léman et Saut-de-mouton

Infrastructure ferroviaire
Etat: travaux
Réalisation 2016-2020



Chêne

Habitants + Emplois 500
Affectation principale logement
Etat de la planification: avant-projet
Réalisation prévue 2018-2022





Ferme des Tilleuls

Lieu culturel public
Etat: travaux
Réalisation 2014-2016
1^{re} exposition: 2017



Château 17

Etat: étude du projet
Affectation: crèche,
salle de concert et jardins
Réalisation 2017-2020



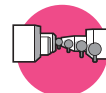
Tram Renens-Flon

Etat de la planification:
procédure en cours
Mise en service: horizon 2023



Malley

Etat de la planification:
avant-projet
Réalisation prévue 2017-2022



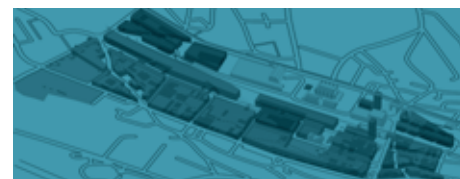
Malley-Gare



Malley Gazomètre



Centre sportif



Les rues en chantier



Travaux routiers et collecteurs



Mobilité



Espaces publics



1 Cœur de ville

Affectation principale mixte
Réalisation 2005-2011



2 t1 prolongement ligne 25

Renens-Gare - Bourdonnette -
Pully-Gare
Mise en service septembre 2014



3 Collège du Censuy

Mise en service août 2015



Kodak

Habitants + Emplois 800
Affectation principale mixte
Etat de la planification: avant-projet
Réalisation prévue 2018-2022



Renens en mouve»ent

Etat septembre 2016

Deux questions à Alain Peneveyre, chef de Service Gestion urbaine et Développement durable



» Monsieur Peneveyre, décrivez-nous vos activités

Il n'y a pas de journée type, celle-ci commence généralement vers 6h45 avec la lecture des courriels reçus la veille... Gestion de mon personnel qui représente une quarantaine de collaborateurs, séance d'organisation du travail hebdomadaire pour l'entretien courant des routes et parcs publics, de la pis-

cine, du refuge, des forêts, du cimetière, des colonies de vacances d'Ondallaz, de l'éclairage de fêtes, sans oublier la gestion du ramassage au porte-à-porte des déchets, l'organisation des déchèteries mobiles de quartier et des deux déchèteries intercommunales. Ensuite, place au courrier et autres demandes: renseignement pour l'abattage d'un arbre, pour l'octroi d'une subvention pour un panneau solaire ou un vélo électrique, demande d'un club sportif pour l'organisation d'une manifestation ou d'un groupement de quartier pour une fête. Les séances et autres rendez-vous s'enchaînent, coordination avec les autres services de l'administration, élaboration et suivi des budgets. La diversité des sujets traités par le Service gestion urbaine et développement durable est extrême. Nous sommes toujours mis à contribution dès l'avant-pro-

jet d'un aménagement urbain, puisque par la suite ce sont les collaborateurs du service qui seront en charge de l'entretien, que cela concerne les végétaux, le nettoyage, le déneigement ou encore le mobilier urbain.

Parmi les chantiers en cours, quels sont ceux qui vous concernent particulièrement et pourquoi?

Comme décrit plus haut, nous sommes partie prenante à tous les stades des chantiers. Tout d'abord, nous participons à l'étape d'étude, en ce moment pour les places sud et nord de la future gare, le quartier des entrepôts, le futur quartier de Malley, le tram, etc.... Puis concernant les travaux en cours, le parc du quartier de la Croisée, le réaménagement du parc du chemin du Chêne ou encore celui de la rue du Lac. Et pour finir les projets, avec la mise en œuvre des douze mesures pour améliorer la

propreté en ville, la mise en place des infrastructures des innombrables manifestations qui ont lieu chaque week-end sur Renens, le réaménagement de nos locaux au Centre technique communal ou encore le ré-audit du label Cité de l'énergie et l'étude d'une bourse solaire participative.

Voilà, vous avez un aperçu assez précis de ce qui m'occupe à long terme d'année depuis plus de trente ans!

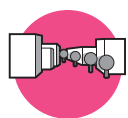
Bien sûr, je ne suis pas seul au gouvernement de ce navire, mes collaborateurs directs sont les piliers sur lesquels je peux quotidiennement m'appuyer pour mener à bien ces tâches. Je profite de cette interview pour les remercier chaleureusement pour leur professionnalisme et leur soutien. ●

Malley-Gare

» Le préavis intercommunal de Malley-Gare a été adopté par le Conseil communal de Renens le 23 juin dernier. Quelques semaines plus tôt, le Conseil communal de Prilly l'a approuvé aussi, mais a demandé qu'il soit soumis au vote populaire, lequel aura lieu le 27 novembre prochain.

Afin de soutenir ce plan de quartier, accepté à une très forte majorité par le législatif de Prilly, l'Association Malley-Demain a été créée, de même qu'un site internet et une page Facebook.

Tous renseignements complémentaires sur www.malleydemain.ch ou Facebook/malleydemain. ●



Malley-Gare



Des places d'accueil supplémentaires dans le bâtiment du Château 17

» Afin de répondre à l'évolution des besoins en places d'accueil de jour de l'enfance et d'offrir à la population des lieux qui permettent la prise en charge des enfants dans la durée, la Municipalité de la Ville de Renens a obtenu du Conseil communal un crédit de 1'360'000 francs. Celui-ci a servi à financer le concours d'architecture du bâtiment de l'avenue du Château 17 et va également permettre de réaliser les études pour en chiffrer les coûts de rénovation.

Outre l'assainissement du bâtiment existant, l'objectif de ce projet est d'agrandir la crèche-garderie «Le Tournesol» et de créer une UAPE (Unité d'Accueil pour Ecoliers) permettant ainsi la création de 51 nouvelles places, auxquelles s'ajoutent les 17 places existantes, pour un total de 68 places (44 préscolaires et 24 UAPE). Il per-

mettra également l'agrandissement des locaux actuels du jardin d'enfants de Florissant. A noter que les espaces associatifs ainsi que les aménagements extérieurs sont également intégrés dans cette réflexion. Ils seront valorisés avec la création d'un espace public de qualité, de cheminements et avec le réaménagement des jardins familiaux. Dans cette même optique, les actuelles fonctions de la «Grange de Florissant» - bâtiment classé, historique et emblématique de Renens mais aussi espace polyvalent à usage socio-culturel à disposition des habitants - seront conservées et intégrées dans le projet de rénovation.

En mars 2016, un jury a désigné le projet «Gary», de l'Atelier Pulver Architectes SA à Nant/Sugiez, comme lauréat du concours d'architecture. Ils ont été mandatés par la Municipalité pour l'étude de ce dossier. Cette démarche en cours devrait permettre le dépôt d'un préavis de construction en 2017. ●



Château 17



→ Vu pour vous

Record d'affluence pour Cap sur l'Ouest

Cette année la barre des 25'000 participants a été franchie. Tout au long du parcours de 23 km, les dix points festifs organisés dans chacune des 8 communes du district, Bussigny, Chavannes-près-Renens, Crissier, Ecublens, Prilly, Renens, Saint-Sulpice et Villars-Ste-Croix, ainsi que l'Unil et l'EPFL, ont connu un déferlement de cyclistes et promeneurs tout au long de la journée sous un soleil radieux.

A Renens, un public nombreux composé d'habitants et de visiteurs de toute la région ont pu profiter des démonstrations et initiations des moniteurs et responsables de l'école de cirque installée depuis peu à Renens, ou alors se faire entraîner sur la grande roue de Label-Vie, actionnée à la force des bras.

Développement durable et mobilité douce étaient de mise durant cette journée avec des vélos musicaux, presseurs de jus de fruits ainsi qu'une exposition sur l'énergie grise et des grands projets de mobilité de Renens. ●



L'heure du ravitaillement sous la paillote de Gégé



Pas facile de se tenir debout sur un trapèze



Une belle place de fête que celle de Verdeaux



Energie solaire et force des mollets étaient de mise à Cap sur l'Ouest



La belle vie sur la roue du même nom!

RueTabaga 2016

1 belle saison d'arts de la rue à Renens

5 journées de convivialité passées en plein air

6 structures insolites installées sur la Place du Marché

13 comédiens provenant de Suisse, France et Italie

Plus de 200 personnes présentes à chaque rendez-vous

Plus de 1'000 boissons, pains chocolat et friandises offertes

Et beaucoup de bonheur et de sourires impossibles à chiffrer... ●



Le Guignol à Roulettes @Maurizio Magliocchetti



Georg Traber et son mystérieux gorille @Maurizio Magliocchetti



Ambiance Far West avec la Cie des 7 Lieues

Le concept «Toilettes accueillantes» très bien accepté par les établissements publics de Renens

Ce n'était pas gagné d'avance..... Même si le projet des toilettes accueillantes dans les établissements publics a fait ses preuves en Allemagne et en Autriche notamment. En Suisse, c'est du côté de Bienne que ce concept est arrivé, avec une dizaine d'établissements qui participent à la mesure. Plusieurs communes du canton de Vaud se sont essayées à la mise en œuvre de ce principe, mais se sont cassé les dents sur la résistance des commerçants ou des associations faïtières des cafés-restaurateurs.

Le principe est simple: l'établissement public affiche l'autocollant «ici toilettes accueillantes» sur sa porte d'entrée; ainsi, le passant qui a une envie pressante peut, sans obligation de consommer, accéder aux WC de l'établissement.

Pour la Ville de Renens et ses habitants, c'est un confort supplémentaire et une incitation à la propreté, quand on sait que certains passages sous-voies dégagent une forte odeur d'urine le matin. Et pour le restaurateur, c'est un client potentiel qui n'aurait peut-être pas poussé la porte sans cette «invitation». Cependant il reste le maître des lieux et peut refuser une clientèle indésirable.

Sur une cinquantaine d'établissements publics installés sur le territoire communal, ce ne sont pas moins de 31 commerces qui jouent le jeu.



Cet excellent résultat est le fruit d'une convention gagnant/gagnant entre le service Gestion urbaine-Développement durable et les différents partenaires privés qui, nous l'espérons, sera profitable à l'ensemble de la population et des visiteurs de notre ville.

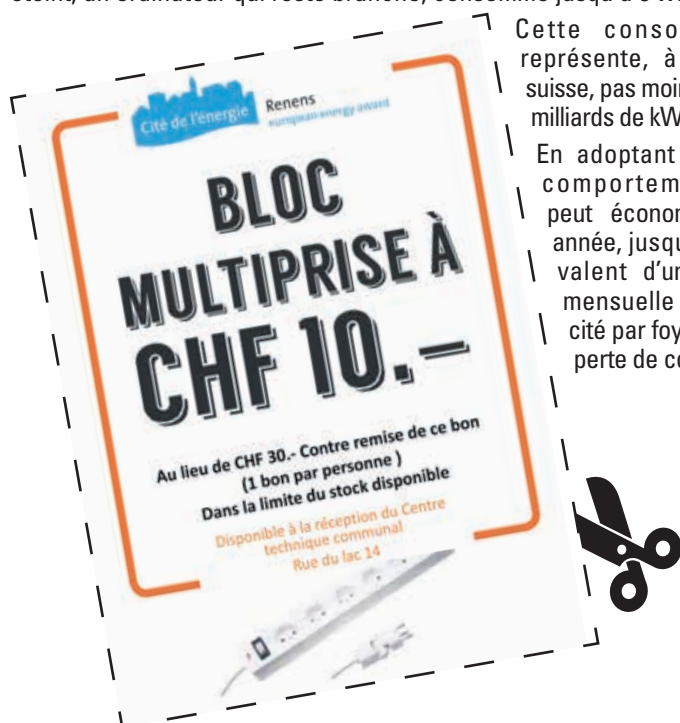
A noter encore que cette opération fait partie des 12 mesures prises cet été pour améliorer de manière significative la propreté en Ville de Renens. D'autres mesures seront décrites dans de prochaines éditions de ce journal. •

Liste des 31 établissements

- Association des Turcs de Lausanne et environs
- Au Petit Délice
- Big Ben Pub
- Brazil Beef Grill
- Café de la Piscine
- Café du Chêne
- Café du Midi
- Centro Asturiano
- Club Lusitano
- Crousti Délices
- Café L'Ananas
- Café La Scarpetta
- Café Le 24 Janvier
- Café Le Bellevue
- Café Le Bol d'Or
- Le Cachaça 51
- Café Le Florissant
- Café le Kashmir
- Café Le Léman
- Café Le Pam-Pam
- Café Le Paris
- Le Podium 60
- Café Le Simplon
- Café Le Tournoi
- L'Escale gourmande
- Café L'Estoril
- McDonald's
- Le Capri 1960
- Sky-Bar
- Café Trattoria du Commerce
- Verliz Tea-Room

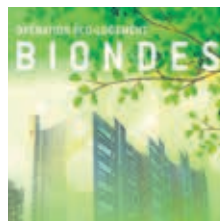
Passez à l'heure des économies d'énergie

Le **samedi 29 octobre 2016** est la **Journée nationale de l'énergie ou energyday**. A cette occasion, la Ville de Renens, Cité de l'énergie, vous propose de mettre en pratique une mesure d'économie d'énergie en s'équipant d'un bloc multiprise avec un interrupteur qui permet d'un seul geste de couper complètement le courant des appareils branchés. Même éteint, un ordinateur qui reste branché, consomme jusqu'à 5 watts.



Cette consommation représente, à l'échelle suisse, pas moins de deux milliards de kWh par an!

En adoptant les bons comportements, on peut économiser, par année, jusqu'à l'équivalent d'une facture mensuelle d'électricité par foyer. Et sans perte de confort. •



Un écogeste à reproduire chez vous!

Dans le cadre des visites des appartements des Biondes 34 à 48 par un éco-conseiller, voici ci-dessous un écogeste facilement applicable chez vous aussi. Vous économiserez non seulement de l'énergie, mais optimiserez

aussi le fonctionnement de vos machines.

Aujourd'hui, beaucoup de ménages possèdent un congélateur. A l'intérieur de celui-ci, l'humidité de l'air et des aliments condense, puis givre sur les parois, formant à terme une couche de glace.

Cette glace oblige votre machine à tourner davantage pour maintenir la température requise: une couche de 2 mm d'épaisseur augmente de 10% la consommation du congélateur! C'est pourquoi il est nécessaire de le dégivrer régulièrement.

A savoir aussi que:

Un dégivrage en hiver, lorsque les températures sont négatives, permet de stocker les aliments dehors. A défaut, se munir de glacières.

Une température de -18°C suffit amplement à la conservation de vos aliments. Astuce: Placez un thermomètre au milieu d'un tiroir de congélation pour vérifier sa température.

En plaçant un aliment encore chaud dans le congélateur, celui-ci consommera plus d'énergie pour rester à température. Laissez vos aliments refroidir entièrement avant de les congeler.

Lorsque vous souhaitez décongeler un aliment, placez-le dans votre frigo. En dégelant progressivement, le froid dégagé ralentit la consommation du frigo.

Si votre congélateur n'est pas encastré, nettoyez régulièrement l'arrière de l'appareil. En effet, la saleté et la poussière s'y accumulent et entravent l'émission de chaleur nécessaire à la réfrigération. Ce faisant, cela augmente la consommation de l'appareil.

Pour tout renseignement: ctc@renens.ch. •



Les petites reines

Suite à un concours sur Facebook organisé par les garçons de leur collège, trois jeunes filles sont élues Miss boudin. Mireille, loin de s'apitoyer sur son sort, part à la rencontre des deux autres « gagnantes », Akima et Astrid. Elles découvrent qu'elles ont un but commun en rapport avec la Garden Party de l'Elysée du 14 juillet et décident de s'y rendre à vélo. Commence alors une véritable épopée...

Sous des apparences de roman léger, l'auteur traite de thèmes variés et actuels comme la différence, le dépassement de soi, le handicap, le traitement d'un fait divers par les médias, les réseaux sociaux, et la question de l'apparence et de la réputation.

Une écriture vive et joyeuse, un style enlevé, un humour piquant, des situations loufoques à chaque tournant, ce livre nous prend par surprise et fait du bien par où il passe!

A relire également, sur les mêmes thématiques, mais dans un tout autre registre, l'excellente série de science-fiction *Uglies* de Westerfeld.



De 13 à 130 ans!
Beauvais Clémentine.
Les petites reines.
Paris: Sarbacane, 2015. 270 p.
Westerfeld Scott. Uglies. Paris:
Pocket jeunesse, 2007-2008

Heures d'ouverture de la bibliothèque du Léman:
Ma 10h15 à 20h / **Me** 14h à 18h /
Je 15h à 18h / **Ve** 15h à 18h
Rue du Léman 10. T 021 632 73 49 •

Un Renanais meilleur caviste!

Du 1^{er} au 4 septembre 2016, le Centre de formation agricole de Grange-Verney (VD) a accueilli AgriSkills 2016, le Championnat suisse des métiers du champ professionnel de l'agriculture, où de jeunes agricultrices et agriculteurs, ayant terminé leur formation de base en 2015 et 2016, se sont mesurés dans des épreuves spectaculaires.

Le championnat national des métiers du vin - caviste et viticulteur a eu lieu le dimanche, avec six épreuves communes dont les résultats étaient pondérés en fonction de la profession de chaque candidat.

Caviste à l'Union vinicole de Cully, le Renanais Mathurin Gisel a réalisé le meilleur score au classement général et s'adjuge le titre de champion suisse en vitiviniculture. De facto, il est aussi le meilleur caviste. Bravo à lui! •



Mathurin Gisel concentré à reconnaître des cépages.
© photo K. Etter, Agri

Une identité visuelle originale



Jeu avec les éléments typographiques modulables de La Ferme des Tilleuls, 3 manières différentes d'écrire «Rencontre»

La Ferme des Tilleuls ouvrira ses portes en mai 2017. Qui dit nouveau lieu, dit identité visuelle, soit un ensemble d'éléments graphiques qui expriment le caractère unique de ce site. L'une des composantes fortes de ce travail est la typographie qui se forme à partir de signes à assembler et réassembler à l'envi.

Bref entretien avec **Yanis Carnal**, graphiste, concepteur de l'identité visuelle associé à Raphaël Verona et Gaël Faure, et **Marianne Huguenin**, présidente de la Fondation de La Ferme des Tilleuls et ancienne syndique de Renens.

Yanis Carnal: la typographie fait référence à l'histoire de La Ferme des Tilleuls et ses différentes occupations; le dessin calligraphique des modules renvoie au XVIII^e siècle et la construction modulaire apparente des lettres fait référence à l'aspect industriel. Nous l'avons voulue évolutive, souple et modulable. Ce système permet d'expérimenter une multitude de possibilités; c'est comme un laboratoire. Nous allons constamment tester de nouvelles formes avec ces modules, à l'image de ce que sera La Ferme des Tilleuls.

Marianne Huguenin: le défi de cette identité visuelle est une recherche sur la typographie qui est très originale et de qualité, tout en restant lisible et accessible. J'aime le côté boîte à outils; on voit les choses en train de se faire, le côté «bricolage», manuel et cela peut évoluer, y compris être utilisé plus largement. J'aime aussi le clin d'œil aux racines du lieu.

Lire l'article complet sur www.fermedestilleuls.ch.
La Ferme des Tilleuls, rue de Lausanne 50-52, 1020 Renens
Ouverture publique: mai 2017. •

Soirée d'informations sur la préparation à la retraite

Cette soirée d'informations s'est déroulée le jeudi 8 septembre 2016, à la salle de spectacles. Environ 130 personnes sont venues écouter M. Stéphane der Stépanian, Directeur d'AvantAge, programme de formation à la retraite de Pro Senectute, et M. René Goy, Directeur adjoint de Pro Senectute Vaud, qui leur ont présenté cette période de la vie à la lumière des différents aspects: personnel, financier, social et administratif.

Cette conférence, complétée par la présentation du programme «Age et Migration» de Mme Elma Hadzikadunic, a été suivie d'un moment d'échanges et de questions, très apprécié par les invités. Des professionnelles des assurances sociales, de l'AVS et du 2^e pilier étaient également présentes. La soirée s'est terminée en toute convivialité par un apéritif. •





Octobre

Vendredi 28

- Concert de El Sandy Electro-swing, electro-folk, chanson française, www.elsandy.ch. 20h30 - Entrée libre avec passage du chapeau. Grange de Florissant, av. du Château 17 à Renens. www.grangeflorissant.ch

Samedi 29

- Table d'hôtes de Pro Senectute «La Table des Globe-Trotteurs». Av. de Florissant 4. Fr. 15.-. T 076 386 87 92

Samedi 29 et dimanche 30

- Théâtre Contexte Silo. «La dernière ordonnance du docteur Nietzsche». Voir p. 11

Dimanche 30

- Super loto fribourgeois avec Bingo de la Société philatélique de Renens. 14h, Salle de spectacles. Voir p. 11

Lundi 31

- FSSF: Espace d'écoute, de paroles et de liens, selon la Thérapie Communautaire Intégrative de Adalberto Barreto. De 19h30 à 20h30. Rue Neuve 4b. Ouvert à tous, gratuit et sans inscription. www.fssf.ch

Du lundi 31 au samedi 5 novembre

- Exposition-Vente annuelle du Club Rayons de Soleil. Voir p. 4



Novembre

Mardi 1^{er}

- Thé dansant de l'AVIVO. Entrée libre. Consommation obligatoire. Salle de spectacles de 14h à 17h
- Pro Senectute - Rendez-vous pour rire. Espace-rencontres - Ch. d'Eterpy 2, 14h à 16h, Fr. 5.- collation comprise

Du mardi 1^{er} au dimanche 6

- TKM: «L'Art du Rire de et avec Jos Houben». www.t-km.ch

Mercredi 2

- Table d'hôtes de Pro Senectute «Au P'tit bonheur». Ch. des Côtes 60. Fr. 15.-. T 079 283 75 91
- FSSF: Film. Rue Neuve 4b à 19h30. www.fssf.ch
- Né pour lire - lecture pour petits de 0 à 5 ans à 9h30 à Globlivres, rue Neuve 2bis. T 021 635 02 36 ou www.globlivres.ch

Jeudi 3

- Renens Basket BBC-Sion Basket. Salle Maurabia. 20h. Voir p. 12

Du jeudi 3 au jeudi 24

- Tilt: Exposition de Martin Jakob. Espace TILT. Voir p. 12

Samedi 5

- Fête de la paroisse protestante. Salle de spectacles. Voir p. 11
- Fête de la courge à Sous-Biondes, 16h. Chasse aux trésors et soupe à la courge dans les jardins familiaux des Biondes, chemin du Bois à Renens

Dimanche 6

- Bourse aux disques vinyles de collection et CDs. Salle de spectacles de 10h à 18h. Info: T 079 902 42 06
- Culte de la Réformation. Temple de Renens à 10h

Lundi 7

- Rencontre mensuelle du Réseau d'Echanges de Savoir de Renens, 18h30, Maison du Peuple, Rue de Crissier 6

Mardi 8

- Cérémonie de remise des Mérites. Salle de spectacles à 20h
- Table d'hôtes de Pro Senectute «La Terrasse». Av. du Silo 12. Fr. 15.-. T 078 714 18 70

Du mardi 8 au jeudi 10

- TKM: «C'est la vie». www.t-km.ch

Jeudi 10

- Renens Basket BBC-Blonay Basket. Salle Maurabia. 20h. Voir p. 12

Vendredi 11

- Concert Pflanzplätz. Salle de spectacles. Voir p. 11

Samedi 12

- La Nuit du conte de 15h30 à 21h. Voir p. 12
- Match aux cartes. Org. Chœur des Dames. Buvette salle de spectacles dès 15h30. Voir p. 12
- Dia de Asturias. Org. Centre Asturiano. Salle de spectacles dès 19h. Fr. 40.- avec repas. T 078 862 00 59
- TKM: Concert de la Camerata de Lausanne. www.t-km.ch

Dimanche 13

- Concert de l'Ecole de Musique Vaudoise en Réseau. Salle de spectacles à 17h. Org. Ecole de musique de Renens

Mardi 15

- Pro Senectute - Rendez-vous pour rire. Espace-rencontres - Ch. d'Eterpy 2, 14h à 16h, Fr. 5.- collation comprise

Mercredi 16

- 1001 Histoires en espagnol. Gratuit. CRA, rue de la Source 3 à 9h30
- Rencontre «Le Jardin des Parents» de 9h à 11h au CRA. Entrée libre, sans inscription info@ape-renens.ch - www.jardin-des-parents.ch

Jeudi 17

- Séance du Conseil communal. Salle de spectacles à 20h
- 1^{er} Forum économique de l'Ouest lausannois. Voir. 3

Samedi 19

- Soirée de l'Echo du Léman, société d'accordéonistes. Salle de spectacles, dès 19h30

Dimanche 20

- Exploration du monde: «Danube, Fleuve de légende et villes impériales». Voir p. 11
- Concert OPUS 1020. Eglise catholique à 17h. Voir p. 12

Du lundi 21 au vendredi 25

- Semaine romande de la lecture. Bibliothèque du Léman. Infos: www.renens.ch

Mercredi 23

- Ateliers découvertes «Les aînés dans la Ville, un espace pour tous». CRA. Voir p. 4

Samedi 26

- 1001 Histoires en portugais. Gratuit. CRA, rue de la Source 3 à 15h
- Marché de Noël Club des Aînés Chavannes-Ecublens-Renens. 9h-15h. Voir. 4
- TKM: «Le Bal à dix balles avec l'Orchestre jaune». www.t-km.ch
- Table d'hôtes de Pro Senectute «La Table des Globe-Trotteurs». Av. de Florissant 4. Fr. 15.-. T 076 386 87 92

Samedi 26 et dimanche 27

- Spectacle annuel de la gym «L'Olympe dans tous ses états». Salle de spectacles. Sa 20h, di 14h15. www.gymrenens.ch

Dimanche 27

- Concert-louange par N. Zannin. Temple de Renens à 17h. Voir p. 5

Lundi 28

- FSSF: Espace d'écoute, de paroles et de liens. De 19h30 à 20h30

Mardi 29

- Pro Senectute - Rendez-vous pour rire. Espace-rencontres - Ch. d'Eterpy 2, 14h à 16h, Fr. 5.- collation comprise.

Mercredi 30

- Contes pour enfants avec Chantal Lacroix dès 4 ans à Globlivres. Entrée libre - petit goûter offert. T 021 635 02 36 ou www.globlivres.ch



Décembre

Jeudi 1^{er}

- Renens Basket BBC-St-Prex BBC. Salle Maurabia. 20h. Voir p. 12

Du jeudi 1^{er} au dimanche 4

- Théâtre Contexte Silo. «Tchekhov amoureux». Voir p. 11

Du jeudi 1^{er} au jeudi 22

- TKM: «La Comédie des erreurs» de Shakespeare. www.t-km.ch

Du vendredi 2 au dimanche 4

- Festival les Urbaines. Espace Tilt. Entrée libre. www.espace-tilt.ch. Voir p. 12

Vendredi 2

- Spectacle de Brigitte Rosset «Tiguidou - Tout le mal que l'on se donne pour se faire du bien». Salle de spectacles à 20h. Voir p. 11

Samedi 3

- Soirée annuelle d'Orcade. Salle de spectacles dès 20h. www.orcade.ch

Dimanche 4

- Marché de Noël des habitants du quartier de Sur la Croix et Mont-Robert de 11h à 15h. Voir p. 12

Mardi 6

- Table d'hôtes de Pro Senectute «La Terrasse». Av. du Silo 12. Fr. 15.-. T 078 714 18 70
- Thé dansant de l'AVIVO. Entrée libre. Consommation obligatoire. Salle de spectacles de 14h à 17h

Mercredi 7

- Table d'hôtes de Pro Senectute «Au P'tit bonheur». Ch. des Côtes 60. Fr. 15.-. T 079 283 75 91
- FSSF: Bricolage de Noël animé par M.-F. Marteau. 19h30 à 21h30
- Né pour lire - lecture pour petits de 0 à 5 ans à 9h30 à Globlivres

Du jeudi 8 au dimanche 11

- Théâtre Contexte Silo. «Tchekhov amoureux». Voir p. 11

Pflanzplätz

Musique populaire revisitée, Suisse



Vendredi 11 novembre à 20h – Salle de spectacles

Accordéon schwyzois: Simon Dettwiler

Contrebasse/guitare: Jürg Nietlisbach

Accordéon schwyzois, guitare, cajon: Thomas Aeschbacher

Violon: Andreas Gabriel

Le secret de Pflanzplätz, c'est que sa musique évoque toujours un salon de ferme bien de chez nous, même si elle a été réinventée à travers de lointains horizons. Le groove de l'accordéon schwyzois de cette formation est imbat- table et enraciné dans la Suisse profonde, bien que chaque concert soit un tour du monde.

Infos: pflanzplatz.ch - Âge conseillé: 12 ans.

Durée: 90 min. sans entracte. **Caisses et portes:** 19h.

Prix: Fr. 30.- réduit: Fr. 20.- jeunes jusqu'à 25 ans: 15.-

Vente des billets:

Service Culture-Jeunesse-Affaires scolaires- Sport - rue de Lausanne 21 – Renens et FNAC Lausanne •

5 x2 billets à gagner tout simplement en appelant le 021 632 75 04!
Bonne chance!

Brigitte Rosset

«Tiguidou - Tout le mal que l'on se donne pour se faire du bien» - Humour, suisse

Vendredi 2 décembre à 20h

Salle de spectacles

Interprétation: Brigitte Rosset

Mise en scène: Jean-Luc Barbezat

Collaboration artistique: Pierre Mifsud

Scénographie: Alain Roche



Tout juste sortie de la Clinique des Lucioles, où elle a fait «tout ce qu'il fallait» – des séances de psy aux ateliers de terre glaise – Brigitte Rosset organise une grande fête pour célébrer ses 39 ans et sa guérison. S'ensuit une soirée épique où se croisent: l'ami d'enfance amoureux transi, un boucher roman- tique, un policier dépressif, une québécoise «allumée de la caisse», l'ex-mari et sa nouvelle amie, la copine «néobababobo-granola»... C'est à un bal insen- sé que nous convie la comédienne, qui a reçu en 2015 la distinction «d'actrice exceptionnelle» par l'Office fédéral de la culture.

Âge conseillé: 14 ans. **Durée:** 80 min. sans entracte. **Caisses et portes:** 19h.

Prix: Fr. 35.- réduit: Fr. 25.- jeunes jusqu'à 25 ans: 15.-

Vente des billets:

Service Culture-Jeunesse-Affaires scolaires- Sport - rue de Lausanne 21 – Renens et FNAC Lausanne •

3 x2 billets à gagner tout simplement en appelant le 021 632 75 04!
Bonne chance!

Fête de la Paroisse protestante sur le thème «Et si on allait pêcher?»

Samedi 5 novembre - Salle de spectacles de 9h à 18 h

9h Café et croissants. Stands habituels, brocante etc. et tombola

12h Choucroute garnie

Animations musicales:

13h30 Les accordéonistes de "L'Echo du Léman"

15h La chorale "A Contretemps"

Thé et pâtisseries, crêpes

Durant l'après-midi, un pêcheur de Vallorbe vous expliquera tout sur la pêche. •



Théâtre Contexte Silo

La dernière ordonnance du docteur Nietzsche

29 et 30 octobre

De et par Pierre Cleitman. Conférence Extravagante, mélange irrésistible de ré- flexions ultra-sérieuses et de divagations ultra-délirantes.



Tchekhov amoureux

Du 1^{er} au 4 et du 8 au 11 décembre

Textes d'Anton Pavlovitch Tchekhov & Olga Knipper, Cie SZÈNE17, adaptation: Jean Winiger, jeu: Zina Balmer, Renato Delnon.



Infos:

Horaires et billetterie: T 076 588 84 59 - www.theatre-contexte-silo.ch

Théâtre Contexte Silo, av. du Silo 9 à Renens •

Exploration du Monde

Danube, Fleuve de légende et villes impériales

Dimanche 20 novembre à 17h

Salle de spectacles

Ouverture des portes à 16h30

Film-conférence de Michel Drachoussoff

Ulm, Ratisbonne, Linz, Vienne, Bratislava, Belgrade, Budapest... 3000 kms d'histoire, de légende et de poésie. Porté par des airs d'anthologie de musique classique, un voyage véritablement hors du temps. De la source en Forêt Noire à la frontière bulgare, des villes chargées d'histoire et de culture défilent au fil du Danube. Arrivé en Bulgarie, cap sur Sofia où le réalisateur embarque à bord du train mythique Orient-Express jusqu'à Constantinople et ses rêves d'Orient.

Billets à l'entrée:

Tarif: Normal 16.- / Réduit (AVS, AI, étudiants) 14.- / Enfants (7 à 12 ans) 10.-.

Bande-annonce sur www.explorationdumonde.ch •



Super loto fribourgeois à Renens «avec Bingo»

Dimanche 30 octobre à 14h

Salle de spectacles

Fr. 15.- la carte pour 30 tours + 2 impériales à Fr. 5.-

Bons d'achats et superbes lots. Org. Société Philatélique Renens. •



Culte de la Réformation

Dimanche 6 novembre à 10h

Temple de Renens

En lien avec le jubilé des 500 ans de la Réforme, assistez au culte de la Réformation qui sera télédiffusé de l'Eglise Saint-François à Lausanne.

La retransmission sera suivie de la Sainte-Cène.

Infos: Centre paroissial - T 021 331 56 28.

D'autre part, un **concert-louange** aura lieu le **dimanche 27 novembre à 17h.**

Il sera présenté et animé par Nicolas Zannin, organiste titulaire du temple de Renens. Après une brève introduction, il jouera des versions instrumentales de chorals et de psaumes, en présentant le texte original. Les participants seront invités à chanter les plus connus avec leur texte actuel. •



Renens Basket

Matches de 1^{ère} ligue - masculine 16-17

Jeudi 20h - Entrée libre - Buvette dès 19h

Salle Maurabia - Collège du Léman à Renens

- > 3 novembre Renens Basket BBC - Sion Basket
- > 10 novembre Renens Basket BBC - Blonay Basket
- > 1^{er} décembre Renens Basket BBC - St-Prex BBC

Plus d'info sur www.renens-basket.ch



Match aux cartes

Samedi 12 novembre dès 15h30

Buvette salle de spectacles

Organisé par le Chœur des Dames de Renens afin de financer ses prochaines activités.

Infos auprès d'Ursi Kellenberger:

T 079 236 85 55 ou ursi.kellenberger@bluewin.ch



Du 3 au 24 novembre

Martin Jakob

TILT accueille les sculptures brutes et les installations bricolées de l'artiste neuchâtelois Martin Jakob, ainsi que deux ouvrages des éditions.

Vernissage le jeudi 3 novembre, dès 18h

L'expo sera ouverte les jeudi 10, 17 et 24 nov. de 16 à 18h. Espace TILT, place du Corso



www.espace-tilt.ch

Concert du chœur mixte «OPUS 1020»

Dimanche 20 novembre à 17h

Eglise catholique de Renens

Au programme: Mozart Trinitatismesse

Direction: Thierry Dagon

Orchestre: Ensemble baroque du Léman

Entrée libre, collecte.

Ce concert sera également donné le

samedi 19 novembre 2016 à 20 h au Temple de Rolle



La Nuit du conte à Renens

ULTRASECRET

Samedi 12 novembre de 15h30 à 21h

Entrée libre

14h30 à Globlivres: enfants du stage de conte avec Claire-Anne Magnollay, pour famille et amis

15h45, 16h30 et 17h15 contes tout public dès 5 ans dans 3 lieux en même temps. Le public se déplace d'un lieu à l'autre pour entendre tous les conteurs.

- Globlivres, rue Neuve 2bis: Cathy Sarr et Patrick Mohr

- CRA, rue de la Source 3: Sylvie Fleury et M-C. Monnard

- Ecole de musique de la Source, rue Neuve 14: Mariette Dudan et Nathalie Despont

18h départ de Globlivres pour cheminer sur le sentier sinueux et lumineux jusqu'au CRA

17h45 à 19h15 Atelier Ultra Secret, au CRA 1^{er} étage

19h15 soirée contes tout public dès 5 ans au CRA. Ouverture de la soirée avec tous les conteurs

20h Spectacle Ultra Secret par Chantal Lacroix et Nathalie Nikiema, mise en scène Chantal Bianchi

Le Coin boire et manger de 15h30 à 21h. Pâtisseries, breuvage mystérieux et soupe préparés par les jeunes du CRA.

Programme sur www.globlivres.ch. Infos au T 021 635 02 36



Marché de Noël

Dimanche 4 décembre de 11h à 15h

Carrefour de Sur-la-Croix et de Mont-Robert

11h30 chantée du chœur à ContreTemps 12h30 risotto

Ainsi que divers stands d'artisanat et de produits du terroir.



Ca bouge à Malley!

Venez profiter

des joies du patinage en extérieur!

Horaires du patinage public disponibles sur le site www.espacemalley.ch ou T 021 620 65 00.

Centre intercommunal de Glace de Malley - Ch. du Viaduc 14 - Prilly



Ont participé à ce numéro:

Les services de l'Administration communale

Comité de rédaction:

Jean-François Clément, Tinetta Maystre, Patricia Zurcher Maquignaz, Michel Veyre, François Chevalier, Isabelle Casale

Contact:

carrefour@renens.ch ou T 021 632 71 04

Vos commentaires et/ou suggestions sont les bienvenus!



POMPES FUNÈRES BLANCHET & WIESMANN SA

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÈRES AVEC BREVET FÉDÉRAL

Renens
Rue de Crissier 12 021 636 13 13

www.blanchet-wiesmann.ch

À votre disposition jour et nuit

PRÉVOYANCE FUNÉRAIRE

ELITE
Fondation Nouvelle Académie

APPRENTISSAGE

COURS D'APPUI

COURS PRIVÉ

Aussi Cours de Français pour les adultes 4h/semaine dès 15h/17h

Bourse aux disques vinyles de collection et CDs

Dimanche 6 novembre de 10h à 18h

Salle de spectacles de Renens

Renseignements: T 079 902 42 06



Théâtre de Marionnettes de Lausanne



SAISON 2016-17

RENSEIGNEMENTS ET RÉSERVATIONS:

WWW.MARIONNETTES-LAUSANNE.CH - 021 624 54 77